



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
4 February 2019  
Russian  
Original: English

---

Семьдесят третья сессия  
Пункт 21 повестки дня  
**Осуществление решений конференций  
Организации Объединенных Наций  
по населенным пунктам и по жилью и  
устойчивому городскому развитию и укрепление  
Программы Организации Объединенных Наций  
по населенным пунктам (ООН-Хабитат)**

**Доклад о работе Рабочей группы открытого состава,  
учрежденной Председателем Комитета постоянных  
представителей при Программе Организации  
Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-  
Хабитат) во исполнение резолюции [72/226](#) Генеральной  
Ассамблеи**

**Записка Генерального секретаря**

Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи доклад о работе Рабочей группы открытого состава, учрежденной Председателем Комитета постоянных представителей при Программе Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) во исполнение резолюции [72/226](#) Генеральной Ассамблеи.



**Доклад о работе Рабочей группы открытого состава, учрежденной Председателем Комитета постоянных представителей при Программе Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) во исполнение резолюции 72/226 Генеральной Ассамблеи<sup>1</sup>**

**Выводы и рекомендации**

1. Рабочая группа открытого состава, учрежденная Председателем Комитета постоянных представителей при Программе Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) во исполнение резолюции 72/226 Генеральной Ассамблеи, указала на необходимость создания органа, который будет обеспечивать политические и стратегические рамки функционирования ООН-Хабитат и оказывать содействие устойчивому развитию городов и населенных пунктов под эгидой Генеральной Ассамблеи. Он должен иметь универсальный межправительственный состав, и его сессии будут проводиться в Найроби в течение пяти дней один раз в четыре года, чтобы, в частности:

- a) определять ключевые проблемы и основные направления нормотворческой и директивной деятельности ООН-Хабитат;
- b) анализировать основные тенденции в области развития населенных пунктов и урбанизации;
- c) изучать существующие в мире нормы и стандарты в области населенных пунктов и устойчивой урбанизации;
- d) принимать резолюции, декларации, рекомендации, официальные решения, доклады и другие документы, касающиеся стратегического подхода и директивного руководства, в соответствии с ее мандатом;
- e) рекомендовать стратегии для согласованной реализации связанных с городами и населенными пунктами аспектов, содержащихся в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Новой программе развития городов и других глобальных программах, включая программы системы Организации Объединенных Наций;
- f) рассмотреть и утвердить стратегический план ООН-Хабитат, подготовленный Исполнительным советом;
- g) рассмотреть четырехгодичный доклад Генерального секретаря о ходе осуществления Новой программы развития городов.

2. Этот орган мог бы называться «Ассамблея ООН-Хабитат», и он заменит нынешний Совет управляющих. Ассамблея ООН-Хабитат могла бы также обсудить свои правила и процедуры на своей первой сессии. Комитет постоянных представителей будет проводить свои заседания в открытом формате в Найроби дважды каждые четыре года: в первый раз до начала работы сессии Ассамблеи ООН-Хабитат в ходе подготовки к этой сессии и во второй раз в рамках проведения на высоком уровне среднесрочного обзора.

---

<sup>1</sup> В своем письме от 27 июня 2018 года Председатель Генеральной Ассамблеи препроводил письмо Председателя Комитета постоянных представителей при Программе Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), содержащее выводы и рекомендации Рабочей группы открытого состава. См. URL: [www.un.org/pga/72/wp-content/uploads/sites/51/2018/06/un-habitat.pdf](http://www.un.org/pga/72/wp-content/uploads/sites/51/2018/06/un-habitat.pdf).

3. Рабочая группа открытого состава указала на необходимость создания специализированного исполнительного органа, с тем чтобы усилить надзор за деятельностью ООН-Хабитат со стороны государств-членов и обеспечить более строгое соблюдение принципов подотчетности, прозрачности, эффективности и результативности. Этот орган позволит повысить эффективность процесса принятия решений, будет содействовать укреплению доверия и привлечению достаточного, стабильного и предсказуемого финансирования. Он мог бы иметь формат исполнительного совета в составе 36 членов, избираемых Ассамблеей ООН-Хабитат с учетом принципа справедливого географического представительства по формуле, определенной для Совета управляющих<sup>2</sup>. Этот совет будет проводить свои заседания два или три раза в год, в зависимости от обстоятельств, в Найроби, чтобы, в частности:

- a) осуществлять надзор за ходом осуществления нормативной и оперативной деятельности ООН-Хабитат;
- b) обеспечить соблюдение принципов подотчетности, прозрачности, эффективности и результативности;
- c) утверждать ежегодную программу работы, бюджет и стратегию мобилизации ресурсов и контролировать ход их исполнения с учетом стратегических планов и политических руководящих указаний Ассамблеи ООН-Хабитат;
- d) принять решения в соответствии с его мандатом, в частности в отношении программных, оперативных и бюджетных вопросов в целях обеспечения надлежащего и эффективного осуществления резолюций и других решений, принятых Ассамблеей ООН-Хабитат;
- e) направлять и поддерживать усилия, направленные на финансирование ООН-Хабитат;
- f) контролировать соблюдение ООН-Хабитат требований в отношении функций проведения оценок и поддержки аудита;
- g) сотрудничать с исполнительными советами других учреждений Организации Объединенных Наций в соответствии с проводимой Генеральным секретарем реформой системы управления.

4. Предлагаемому исполнительному совету делегируются полномочия Ассамблеи ООН-Хабитат по представлению периодических докладов Генеральной Ассамблее через посредство Экономического и Социального Совета по вопросам, относящимся к мандату совета в годы, когда Ассамблея ООН-Хабитат не проводит сессии. Все государства-члены и члены специализированных учреждений могут принимать активное участие в работе заседаний совета в качестве наблюдателей через свои постоянные представительства в Найроби или каким-либо иным образом. Совет может также обсудить свои правила и процедуры на своей первой сессии.

5. Рабочая группа открытого состава признает, что ООН-Хабитат применяет финансовые правила и положения, а также политику и практику системы Организации Объединенных Наций в области людских ресурсов, закупок и бюджетной деятельности, которые опираются на принципы эффективности, результативности, подотчетности и надзора. Она также признает, что ООН-Хабитат должна выстроить свою глобальную нормативную роль и активизировать свое

<sup>2</sup> Места в исполнительном совете будут распределяться следующим образом: 10 мест для государств Африки; 8 мест для государств Азии и Тихого океана; 4 места для государств Восточной Европы; 6 мест для государств Латинской Америки и Карибского бассейна; и 8 мест для государств Западной Европы и других государств.

участие в координации деятельности Организации Объединенных Наций в вопросах, касающихся устойчивого развития населенных пунктов и урбанизации, а также продолжать взаимодействовать со странами на оперативном уровне в соответствии с рекомендациями, которые она получает от Ассамблеи ООН-Хабитат и исполнительного совета. Рабочая группа открытого состава выражает надежду на то, что обзор положений, правил и оперативных процедур, включенный в программу управленческих реформ Генерального секретаря, будет способствовать повышению эффективности осуществления программ ООН-Хабитат и укреплению ее сотрудничества с другими программами и учреждениями. Кроме того, Рабочая группа открытого состава понимает, что процесс рассмотрения правил и положений и вопросов, связанных с повседневным функционированием ООН-Хабитат, следует детально изучить, после чего исполнительный совет ООН-Хабитат примет соответствующее решение.

6. Ассамблея ООН-Хабитат должна обеспечить активное участие местных органов власти и других заинтересованных сторон в этом процессе, в деятельности его вспомогательных органов и в межсессионных заседаниях в соответствии с положениями стратегии привлечения заинтересованных сторон, которая в настоящее время обсуждается государствами-членами. Следует приложить усилия к тому, чтобы повысить привлекательность и полезность деятельности ООН-Хабитат для соответствующих заинтересованных сторон, а также наладить новые партнерские связи, изыскать инновационные источники финансирования и вызвать интерес у более широкой аудитории.

---